

Allegato A PTPCT 2023-2025 - Mappatura delle aree e dei processi a rischio																												
Anlage A PTPCT 2023-2025 - Bestandsaufnahme der risikobehafteten Bereiche und Prozesse																												
area di rischio Risikobereich	ID processo Verfahren	processo Verfahren	soggetti che svolgono l'attività Subjekte, die die Tätigkeiten ausführen	responsabili Verantwortliche	eventi rischiati risikobehaftete Ereignisse	Valutazione (numero di Bewertung Anzahl der Risikoregister)	"Tattori allertati" che segnalano o evidenziano comportamenti o fatti di carattere "bedrohliche Faktoren", die das Auftreten von konkreten Vorfällen oder sonstigen Handlungen erschweren	Indicatore di rischio Risikofaktoren nr. 1	Indicatore di rischio Risikofattori nr. 2	Indicatore di rischio Risikofaktori nr. 3	Indicatore di rischio Risikofattori nr. 4	Indicatore di rischio Risikofattori nr. 5	Indicatore di rischio Risikofattori nr. 6	valutazione (decisa da Indikator des Risikos Bewertung (bestimmt von vermeintlichen Risikofaktoren)	Indicatore di rischio Risikofattori nr. 7	Indicatore di rischio Risikofattori nr. 8	Indicatore di rischio Risikofattori nr. 9	Indicatore di rischio Risikofattori nr. 10	Indicatore di rischio Risikofattori nr. 11	valutazione (decisa da Indikator des Risikos Bewertung (bestimmt von vermeintlichen Risikofaktoren)	Giudizio sintetico synthetische Beurteilung	azioni da intraprendere per ridurre il rischio zu ergreifende Maßnahmen um das Risiko zu reduzieren	priorità di trattamento Behandlungsprioritäten					
								INDICATORI CHE AUMENTANO IL RISCHIO INDIKATOREN, DIE DAS RISIKO ERHÖHEN							INDICATORI CHE RIDUCONO IL RISCHIO INDIKATOREN, DIE DAS RISIKO VERRINGERN									grado di attuazione delle misure di trattamento e di controllo del rischio Umsetzungszustand der Maßnahmen zur Risikobehandlung oder - kontrolle	Grado di standardizzazione del processo Grad der Standardisierung des Verfahrens	Grado di applicazione di modulistica standardizzata Grad der Anwendung von standardisierten Vorlagen	pubblicazione su sito/quadri pubblici Veröffentlichung auf Webseite/öffentlichen Flächen	grado di informatizzazione del processo Grad der Informatisierung des Prozesses
								Indice di interesse "esterno" Interesses	grado di discrezionalità del decisione interno Grad des Ermessensspielraums des internen Entscheidungsorgans	specificità del processo decisionale Unklarheit des Entscheidungsprozesses	eventi correlati gleichzeitige im passato konkrete Ereignisse in der Vergangenheit	segnalazioni Meldungen	procedimenti disciplinari Disziplinarverfahren		grado di attuazione delle misure di trattamento e di controllo del rischio Umsetzungszustand der Maßnahmen zur Risikobehandlung oder - kontrolle	Grado di standardizzazione del processo Grad der Standardisierung des Verfahrens	Grado di applicazione di modulistica standardizzata Grad der Anwendung von standardisierten Vorlagen	pubblicazione su sito/quadri pubblici Veröffentlichung auf Webseite/öffentlichen Flächen	grado di informatizzazione del processo Grad der Informatisierung des Prozesses									
1 attività pubblici öffentliche Aufträge	1.1.	affidamenti strumentali per impianti fino Euro 100.000 instrumentelle Aufträge für Anlagen bis zu Euro 100.000	Presidente del CDA e CDA Präsident des VR und VR	Presidente del CDA e CDA Präsident des VR und VR	* assunzione delle regole di affidamento degli appalti per lavorare un operatore * In nomine di committenti in conflitto di interesse a parità dei requisiti * presenza e assenza responsabilità di interesse a parità * assunzione delle regole di affidamento degli appalti per lavorare un operatore * In nomine di committenti in conflitto di interesse a parità dei requisiti * presenza e assenza responsabilità di interesse a parità * assunzione delle regole di affidamento degli appalti per lavorare un operatore * In nomine di committenti in conflitto di interesse a parità dei requisiti * presenza e assenza responsabilità di interesse a parità	alta / hoch	2	1) mancanza di trasparenza 2) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento 3) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento	medio / mittel	medio / mittel	basso / niedrig	0	0	0	medio / mittel	1	alta / hoch	medio / mittel	medio / mittel	n / p	medio / mittel	medio / mittel	1	processo con MEDIA espressione di rischio (1 - 4) / Verfahren mit MITTLERER Risikoebene (1 - 4)	4	vedere azioni di cui all'Allegato B / siehe Maßnahmen in der Anlage B	alta / hoch	
	1.2.	affidamenti strumentali per impianti pari o superiori a Euro 100.000 fino alla legge IV instrumentelle Aufträge für Anlagen gleich oder größer als Euro 100.000 bis Gesetzes IV	Presidente del CDA e CDA Präsident des VR und VR	Presidente del CDA e CDA Präsident des VR und VR	* assunzione delle regole di affidamento degli appalti per lavorare un operatore * In nomine di committenti in conflitto di interesse a parità dei requisiti * presenza e assenza responsabilità di interesse a parità * assunzione delle regole di affidamento degli appalti per lavorare un operatore * In nomine di committenti in conflitto di interesse a parità dei requisiti * presenza e assenza responsabilità di interesse a parità * assunzione delle regole di affidamento degli appalti per lavorare un operatore * In nomine di committenti in conflitto di interesse a parità dei requisiti * presenza e assenza responsabilità di interesse a parità	alta / hoch	2	1) mancanza di trasparenza 2) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento 3) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento	medio / mittel	medio / mittel	medio / mittel	0	0	0	medio / mittel	1	alta / hoch	medio / mittel	medio / mittel	n / p	medio / mittel	medio / mittel	1	processo con MEDIA espressione di rischio (1 - 4) / Verfahren mit MITTLERER Risikoebene (1 - 4)	4	vedere azioni di cui all'Allegato B / siehe Maßnahmen in der Anlage B	alta / hoch	
	1.3.	affidamenti strumentali per impianti pari o superiori alla legge IV instrumentelle Aufträge für Anlagen gleich oder höher als die IV-Schwelle	Presidente del CDA e CDA Präsident des VR und VR	Presidente del CDA e CDA Präsident des VR und VR	Presidente del CDA e CDA Präsident des VR und VR	* assunzione delle regole di affidamento degli appalti per lavorare un operatore * In nomine di committenti in conflitto di interesse a parità dei requisiti * presenza e assenza responsabilità di interesse a parità * assunzione delle regole di affidamento degli appalti per lavorare un operatore * In nomine di committenti in conflitto di interesse a parità dei requisiti * presenza e assenza responsabilità di interesse a parità * assunzione delle regole di affidamento degli appalti per lavorare un operatore * In nomine di committenti in conflitto di interesse a parità dei requisiti * presenza e assenza responsabilità di interesse a parità	alta / hoch	2	1) mancanza di trasparenza 2) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento 3) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento	medio / mittel	medio / mittel	medio / mittel	0	0	0	medio / mittel	1	alta / hoch	alta / hoch	alta / hoch	n / p	alta / hoch	alta / hoch	0	processo con MEDIA espressione di rischio (1 - 4) / Verfahren mit MITTLERER Risikoebene (1 - 4)	3	vedere azioni di cui all'Allegato B / siehe Maßnahmen in der Anlage B	alta / hoch
	1.4.	affidamenti "senza" (non strumentali) superiori alla legge IV "ohne" (nicht instrumentelle) Aufträge über die IV-Schwelle	Presidente del CDA e CDA Präsident des VR und VR	Presidente del CDA e CDA Präsident des VR und VR	Presidente del CDA e CDA Präsident des VR und VR	* assunzione delle regole di affidamento degli appalti per lavorare un operatore * In nomine di committenti in conflitto di interesse a parità dei requisiti * presenza e assenza responsabilità di interesse a parità * assunzione delle regole di affidamento degli appalti per lavorare un operatore * In nomine di committenti in conflitto di interesse a parità dei requisiti * presenza e assenza responsabilità di interesse a parità * assunzione delle regole di affidamento degli appalti per lavorare un operatore * In nomine di committenti in conflitto di interesse a parità dei requisiti * presenza e assenza responsabilità di interesse a parità	alta / hoch	2	1) mancanza di trasparenza 2) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento 3) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento	medio / mittel	medio / mittel	basso / niedrig	0	0	0	medio / mittel	1	alta / hoch	medio / mittel	medio / mittel	n / p	medio / mittel	basso / niedrig	1	processo con MEDIA espressione di rischio (1 - 4) / Verfahren mit MITTLERER Risikoebene (1 - 4)	4	vedere azioni di cui all'Allegato B / siehe Maßnahmen in der Anlage B	alta / hoch
2 posizione delle entrate, delle spese e del patrimonio Verwaltung von Einnahmen, Ausgaben und Vermögen	2.1.	liquidazioni fatture e effettuazione di pagamenti (Quittieren, pagamento in contante) Begrüßung von Rechnungen und Vornahme von Zahlungen (Überweisung, Bargeldzahlung)	personale interno / internes Personal	Presidente del CDA Präsident des VR	Presidente del CDA Präsident des VR	* pagamento ingiustificato di fatture, importo in contanti consegnato o non stato consegnato * pagamento in contanti non documentato * registrazione errata di entrate * errata registrazione di entrate * non giustificata registrazione di entrate, da cui risultano non o solo talvolta estratti * nicht dokumentierte Zahlungen * nicht dokumentierte Zahlungen	alta / hoch	2	1) mancanza di trasparenza 2) mancanza di trasparenza 3) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento 4) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento	medio / mittel	medio / mittel	medio / mittel	0	0	0	medio / mittel	1	alta / hoch	medio / mittel	n.a.	n / p	medio / mittel	medio / mittel	1	processo con MEDIA espressione di rischio (1 - 4) / Verfahren mit MITTLERER Risikoebene (1 - 4)	4	vedere azioni di cui all'Allegato B / siehe Maßnahmen in der Anlage B	alta / hoch
	2.2.	liquidazioni fatture e effettuazione di pagamenti (Quittieren, pagamento in contante) Begrüßung von Rechnungen und Vornahme von Zahlungen (Überweisung, Bargeldzahlung)	personale interno / internes Personal	Presidente del CDA Präsident des VR	Presidente del CDA Präsident des VR	* pagamento ingiustificato di fatture, importo in contanti consegnato o non stato consegnato * pagamento in contanti non documentato * registrazione errata di entrate * errata registrazione di entrate * non giustificata registrazione di entrate, da cui risultano non o solo talvolta estratti * nicht dokumentierte Zahlungen * nicht dokumentierte Zahlungen	alta / hoch	2	1) mancanza di trasparenza 2) mancanza di trasparenza 3) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento 4) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento	medio / mittel	medio / mittel	medio / mittel	0	0	0	medio / mittel	1	alta / hoch	medio / mittel	n.a.	n / p	medio / mittel	medio / mittel	1	processo con MEDIA espressione di rischio (1 - 4) / Verfahren mit MITTLERER Risikoebene (1 - 4)	4	vedere azioni di cui all'Allegato B / siehe Maßnahmen in der Anlage B	alta / hoch
3 sicurezza e nomine Baufragungen und Ernennungen	3.1.	nomine degli organi, selezione professionisti per incarichi di consulenza, affidamento, studi e ricerche Beauftragung der Organe, Auswahl von Fachkräften für Beratung, Untersuchungen, Studien und Forschungsarbeiten	personale interno / internes Personal	Presidente del CDA e CDA Präsident des VR und VR	Presidente del CDA e CDA Präsident des VR und VR	* nomina di professionisti e avvocati che servono in situazioni di conflitto di interesse o gravi dei requisiti * nomina di professionisti e avvocati che servono in situazioni di conflitto di interesse o gravi dei requisiti * nomina di professionisti e avvocati che servono in situazioni di conflitto di interesse o gravi dei requisiti * nomina di professionisti e avvocati che servono in situazioni di conflitto di interesse o gravi dei requisiti	basso / niedrig	0	1) mancanza di trasparenza 2) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento 3) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento	basso / niedrig	alta / hoch	medio / mittel	0	0	0	medio / mittel	1	alta / hoch	basso / niedrig	basso / niedrig	n / p	n.a.	medio / mittel	1	processo con BASSA espressione di rischio (0 - 2) / Verfahren mit GERINGER Risikoebene (0 - 2)	2	vedere azioni di cui all'Allegato B / siehe Maßnahmen in der Anlage B	medio / mittel
	3.2.	nomine degli organi, selezione professionisti per incarichi di consulenza, affidamento, studi e ricerche Beauftragung der Organe, Auswahl von Fachkräften für Beratung, Untersuchungen, Studien und Forschungsarbeiten	personale interno / internes Personal	Presidente del CDA e CDA Präsident des VR und VR	Presidente del CDA e CDA Präsident des VR und VR	* nomina di professionisti e avvocati che servono in situazioni di conflitto di interesse o gravi dei requisiti * nomina di professionisti e avvocati che servono in situazioni di conflitto di interesse o gravi dei requisiti * nomina di professionisti e avvocati che servono in situazioni di conflitto di interesse o gravi dei requisiti * nomina di professionisti e avvocati che servono in situazioni di conflitto di interesse o gravi dei requisiti	basso / niedrig	0	1) mancanza di trasparenza 2) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento 3) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento	basso / niedrig	alta / hoch	medio / mittel	0	0	0	medio / mittel	1	alta / hoch	basso / niedrig	basso / niedrig	n / p	n.a.	medio / mittel	1	processo con BASSA espressione di rischio (0 - 2) / Verfahren mit GERINGER Risikoebene (0 - 2)	2	vedere azioni di cui all'Allegato B / siehe Maßnahmen in der Anlage B	medio / mittel
4 affari legali e contenziosi Rechtungsangelegenheiten und Rechtsstreitigkeiten	4.1.	selezione professionisti legali Auswahl der Rechtsanwälte	personale interno / internes Personal	Presidente del CDA e CDA Präsident des VR und VR	Presidente del CDA e CDA Präsident des VR und VR	* nomina di professionisti e avvocati che servono in situazioni di conflitto di interesse o gravi dei requisiti * nomina di professionisti e avvocati che servono in situazioni di conflitto di interesse o gravi dei requisiti * nomina di professionisti e avvocati che servono in situazioni di conflitto di interesse o gravi dei requisiti * nomina di professionisti e avvocati che servono in situazioni di conflitto di interesse o gravi dei requisiti	basso / niedrig	0	1) mancanza di trasparenza 2) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento 3) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento	basso / niedrig	alta / hoch	medio / mittel	0	0	0	medio / mittel	1	alta / hoch	basso / niedrig	basso / niedrig	n / p	n.a.	medio / mittel	1	processo con BASSA espressione di rischio (0 - 2) / Verfahren mit GERINGER Risikoebene (0 - 2)	2	vedere azioni di cui all'Allegato B / siehe Maßnahmen in der Anlage B	medio / mittel
	4.2.	selezione professionisti legali Auswahl der Rechtsanwälte	personale interno / internes Personal	Presidente del CDA e CDA Präsident des VR und VR	Presidente del CDA e CDA Präsident des VR und VR	* nomina di professionisti e avvocati che servono in situazioni di conflitto di interesse o gravi dei requisiti * nomina di professionisti e avvocati che servono in situazioni di conflitto di interesse o gravi dei requisiti * nomina di professionisti e avvocati che servono in situazioni di conflitto di interesse o gravi dei requisiti * nomina di professionisti e avvocati che servono in situazioni di conflitto di interesse o gravi dei requisiti	basso / niedrig	0	1) mancanza di trasparenza 2) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento 3) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento	basso / niedrig	alta / hoch	medio / mittel	0	0	0	medio / mittel	1	alta / hoch	basso / niedrig	basso / niedrig	n / p	n.a.	medio / mittel	1	processo con BASSA espressione di rischio (0 - 2) / Verfahren mit GERINGER Risikoebene (0 - 2)	2	vedere azioni di cui all'Allegato B / siehe Maßnahmen in der Anlage B	medio / mittel
5 posizione degli impianti / Betrieb der Anlagen	5.1.	manutenzione e gestione ordinaria nonché pubblica degli impianti e delle attrezzature Instandhaltung, Betrieb und öffentliche Nutzung der Anlagen und Geräte	personale interno / internes Personal	Presidente del CDA Präsident des VR	Presidente del CDA Präsident des VR	* manutenzione ordinaria e straordinaria, che può essere causa di danni a beni e persone * ordnungsgemäße Instandhaltung der Anlagen und Geräte * ordnungsgemäße Instandhaltung der Anlagen und Geräte * ordnungsgemäße Instandhaltung der Anlagen und Geräte	basso / niedrig	0	1) mancanza di trasparenza 2) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento 3) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento	basso / niedrig	alta / hoch	basso / niedrig	0	0	0	medio / mittel	1	medio / mittel	medio / mittel	medio / mittel	n.a.	n.a.	medio / mittel	1	processo con BASSA espressione di rischio (0 - 2) / Verfahren mit GERINGER Risikoebene (0 - 2)	2	vedere azioni di cui all'Allegato B / siehe Maßnahmen in der Anlage B	basso / niedrig
	5.2.	manutenzione straordinaria degli impianti e delle attrezzature außerordentliche Instandhaltung der Anlagen und Geräte	attività externalizzata / ausgelagerte Tätigkeit	Presidente del CDA e CDA Präsident des VR und VR	Presidente del CDA e CDA Präsident des VR und VR	* manutenzione straordinaria e straordinaria, che può essere causa di danni a beni e persone * außerordentliche Instandhaltung der Anlagen und Geräte * außerordentliche Instandhaltung der Anlagen und Geräte * außerordentliche Instandhaltung der Anlagen und Geräte	basso / niedrig	0	1) mancanza di trasparenza 2) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento 3) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento	basso / niedrig	medio / mittel	basso / niedrig	0	0	0	basso / niedrig	0	medio / mittel	medio / mittel	medio / mittel	n.a.	n.a.	medio / mittel	1	processo con BASSA espressione di rischio (0 - 2) / Verfahren mit GERINGER Risikoebene (0 - 2)	1	vedere azioni di cui all'Allegato B / siehe Maßnahmen in der Anlage B	basso / niedrig
6 posizione dei sistemi IT Verwaltung von IT-Systemen	6.1.	posizione della infrastruttura negli impianti Verwaltung der Infrastrukturaufbau der Anlagen	personale interno / internes Personal	Presidente del CDA / Präsident des VR	Presidente del CDA / Präsident des VR	* gestione e manutenzione ordinaria e straordinaria, che può essere causa di danni a beni e persone * Verwaltung und Instandhaltung in der Infrastrukturaufbau durch nicht autorisierte Personen * Verwaltung und Instandhaltung in der Infrastrukturaufbau durch nicht autorisierte Personen * Verwaltung und Instandhaltung in der Infrastrukturaufbau durch nicht autorisierte Personen	basso / niedrig	0	1) mancanza di trasparenza 2) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento 3) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento	basso / niedrig	medio / mittel	basso / niedrig	0	0	0	medio / mittel	1	alta / hoch	n.a.	n.a.	n.a.	alta / hoch	alta / hoch	0	processo con BASSA espressione di rischio (0 - 2) / Verfahren mit GERINGER Risikoebene (0 - 2)	1	vedere azioni di cui all'Allegato B / siehe Maßnahmen in der Anlage B	basso / niedrig
	6.2.	posizione della infrastruttura negli impianti Verwaltung der Infrastrukturaufbau der Anlagen	personale interno / internes Personal	Presidente del CDA / Präsident des VR	Presidente del CDA / Präsident des VR	* gestione e manutenzione ordinaria e straordinaria, che può essere causa di danni a beni e persone * Verwaltung und Instandhaltung in der Infrastrukturaufbau durch nicht autorisierte Personen * Verwaltung und Instandhaltung in der Infrastrukturaufbau durch nicht autorisierte Personen * Verwaltung und Instandhaltung in der Infrastrukturaufbau durch nicht autorisierte Personen	basso / niedrig	0	1) mancanza di trasparenza 2) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento 3) mancanza di trasparenza, complessità e scarsa chiarezza della normativa di riferimento	basso / niedrig	medio / mittel	basso / niedrig	0	0	0	medio / mittel	1	alta / hoch	n.a.	n.a.	n.a.	alta / hoch	alta / hoch	0	processo con BASSA espressione di rischio (0 - 2) / Verfahren mit GERINGER Risikoebene (0 - 2)	1	vedere azioni di cui all'Allegato B / siehe Maßnahmen in der Anlage B	basso / niedrig

Allegato B PTPCT 2023-2025 - Trattamento del rischio
Anlage B PTPCT 2023-2025 - Behandlung des Risikos

	misura Maßnahme	tipologia Typologie	riferimento alla ID del processo Verweis auf die ID des Verfahrens	modalità attuazione Umsetzungsmodalitäten	stato attuazione Stand Umsetzung	programmazione Planung		indicatori di monitoraggio Überwachungsindikatoren	
						tempistica Zeitplan	responsabilità Verantwortlichkeit		
misure trasparenza Maßnahmen Transparenz	1	digitizzazione e informatizzazione Digitalisierung und Informatisierung	generale / allgemeine	n.a.	"La Società si è dotata di un software che è conforme alle indicazioni rilasciate dalla Determinazione ANAC n. 1310/2016 (Amministrazione Trasparente) e n. 1134/2017 (Società Trasparente) consentendo l'assolvimento degli obblighi specifici di trasparenza previsti dalla normativa vigente. Il software sarà aggiornato ai requisiti del PN 2022 nel corso del 2023. Die Gesellschaft hat eine Software erworben, die den Vorgaben der ANAC-Entscheidung Nr. 1310/2016 (Transparente Verwaltung) und Nr. 1134/2017 (Transparente Gesellschaft) entspricht und die die Erfüllung der in den geltenden Vorschriften vorgesehenen spezifischen Transparenzpflichten ermöglicht. Die Anpassung der Software an die Vorgaben des PN 2022 wird im Laufe des Jahres 2023 erfolgen."	in parte attuato / teilweise umgesetzt	31.12.2023	Presidente del CDA Präsident des VR	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	2		generale / allgemeine	n.a.	Alcuni obblighi di pubblicazione vengono assolti tramite il collegamento delle relative sottosezioni di "Società trasparente" con banche dati di altri enti pubblici, in cui i dati e documenti sono già pubblicati. Il livello di adempimento è, in generale, già alto. Einige Veröffentlichungspflichten werden durch Verknüpfung der entsprechenden Untersektionen der „Transparenten Gesellschaft“ mit Datenbanken anderer öffentlicher Einrichtungen erfüllt, wo diese Daten und Unterlagen bereits veröffentlicht sind. Der Erfüllungsgrad ist hierbei im Allgemeinen bereits sehr hoch.	tempestivo ovvero continuativo / unverzüglich bzw. fortlaufend		Presidente del CDA Präsident des VR	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	3	accesso ai dati e documenti della società a richiesta Zugang zu den Daten und Unterlagen der Gesellschaft auf Antrag	generale / allgemeine	n.a.	Nella sottosezione "Altri contenuti/Accesso civico", vengono pubblicati un testo esplicativo e i corrispondenti moduli per le richieste di "accesso civico semplice" e "accesso civico generalizzato" per facilitare a tutti gli interessati l'accesso a tale diritto. In der Untersektion „Weitere Inhalte/Bürgerzugang“ wird ein erklärender Text und die entsprechenden Vordrucke für die Anträge auf „einfachen Bürgerzugang“ und „allgemeinen Bürgerzugang“ veröffentlicht, um allen Interessierten den Zugang zu diesem Recht zu erleichtern.	già attuato / bereits umgesetzt		Presidente del CDA Präsident des VR	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	4	monitoraggio dell'assolvimento degli obblighi di pubblicazione ai sensi dell'art. 14, co. 4, lett. g), del d.lgs. 150/2009 Überwachung der Erfüllung der Veröffentlichungspflichten gemäß Art. 14, Abs. 4, Buchst. g), des GVD 150/2009	generale / allgemeine	n.a.	Le attestazioni vengono pubblicate nella sezione „Società Trasparente“ ogni anno. Die Bestätigungen der Überprüfung werden jährlich im Bereich „Transparente Gesellschaft“ veröffentlicht.	non attuato / nicht umgesetzt	prevista da ANAC von ANAC vorgegeben	OIV o gli organismo con funzioni analoghe	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	5	ulteriori controlli in materia di trasparenza Weitere Kontrollen im Bereich der Transparenz	generale / allgemeine	n.a.	Per rafforzare il controllo sull'adempimento degli obblighi di pubblicazione verrà effettuato un ulteriore monitoraggio annuale a campione che avrà luogo nel mese di novembre. A tal fine il RPCT selezionerà alcuni obblighi di pubblicazione, estratti da 2 diverse sottosezioni della sezione "Società trasparente". Um die Kontrolle über die Erfüllung der Veröffentlichungspflichten zu verstärken, wird eine jährliche stichprobenartige Überprüfung durchgeführt, welche im Monat November stattfinden wird. Zu diesem Zweck wird der RPCT einige Veröffentlichungspflichten aus 2 verschiedenen Untersektionen der „Transparenten Gesellschaft“ auslosen.	tempestivo ovvero continuativo / unverzüglich bzw. fortlaufend	30.12.	RPCT	Numero di campioni Anzahl der Stichproben
	6	pubblicazione componenti commissioni e consulenti Veröffentlichung Kommissionsmitglieder und Berater	specifico / spezifisch	3.1 4.1	Publicazione delle nomine dei componenti delle commissioni e eventuali consulenti. Composizione delle commissioni sulla base delle vigenti disposizioni legislative. Rilascio da parte dei commissari di dichiarazioni attestante l'insussistenza di cause di incompatibilità. Pubblicazione dei curricula vitae dei componenti delle commissioni e degli eventuali consulenti. Veröffentlichung der Ernennung der Mitglieder der Kommissionen und eventueller Berater. Zusammensetzung der Kommissionen nach Maßgabe der geltenden Bestimmungen. Einholung bei den Kommissionsmitgliedern von Erklärungen betreffend das Fehlen von Unvereinbarkeitsgründen. Veröffentlichung der Lebensläufe der Kommissionsmitglieder und eventueller Berater.	tempestivo ovvero continuativo / unverzüglich bzw. fortlaufend		Presidente del CDA Präsident des VR	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	7	pubblicazione determina di contrarre Veröffentlichung Vergabeentscheidung	specifico / spezifisch	1.1 1.2 1.3 1.4	In futuro le determina di contrarre riguardanti affidamenti strumentale e non strumentali verranno pubblicate. In Zukunft sollten auch die Entscheidungen für zweckdienlich und nicht zweckdienliche Vergaben veröffentlicht werden.	tempestivo ovvero continuativo / unverzüglich bzw. fortlaufend		Presidente del CDA Präsident des VR	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	8	Partecipazione pubblica Beteiligung der Öffentlichkeit	generale / allgemeine	n.a.	Publicatione di un avviso relativo alla procedura aperta di partecipazione per l'approvazione/conferma del Piano triennale per la prevenzione della corruzione e trasparenza. Veröffentlichung einer Bekanntmachung über die öffentliche Befragung für die Genehmigung/Bestätigung des Dreijahresplanes für die Korruptionsprävention und Transparenz.	non attuato / nicht umgesetzt	31.12.2023	RPCT	
	9	Partecipazione pubblica - evento informativo Beteiligung der Öffentlichkeit - Informationsveranstaltung	generale / allgemeine	n.a.	Ogni anno viene organizzato un evento informativo in cui vengono presentate le principali cifre dell'attività della Società e vengono messe a disposizione del pubblico foto e informazioni sulle attività della Società. jährlich wird eine Informationsveranstaltung organisiert, bei der die wichtigsten Kennzahlen der Tätigkeit der Gesellschaft dargelegt werden und auch Fotos und Informationen zur Tätigkeit der Gesellschaft der Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt werden.	tempestivo ovvero continuativo / unverzüglich bzw. fortlaufend	30.12.	Presidente del CDA Präsident des VR	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
Misure prevenzione corruzione Maßnahmen Vorbeugung Korruption	10	adottamento del Codice di comportamento Einführung des Verhaltenskodexes	generale / allgemeine	n.a.	Adottamento di un Codice di comportamento. Anwendung eines Verhaltenskodex.	già attuato / bereits umgesetzt		CDA VR	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	11	informazione e formazione Information und Schulung	generale / allgemeine	n.a.	Ogni anno entro il mese di dicembre si organizza un'attività di informazione/formazione rivolta ai soggetti che potenzialmente sono interessati all'attuazione del PTPCT e del Codice di comportamento. Oltre agli obiettivi del PTPCT saranno trattati argomenti di condotta etica e legale. Jedes Jahr innerhalb Dezember wird eine Informations-/Schulungsveranstaltung für die Personen organisiert, die ein mögliches Interesse an der Umsetzung des PTPCT und des Verhaltenskodex haben könnten. Neben den Zielsetzungen des PTPCT werden Themen des ethischen und rechtlichen Handelns behandelt.	tempestivo ovvero continuativo / unverzüglich bzw. fortlaufend	30.12.	Presidente del CDA e RPCT Präsident des VR un RPCT	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	12	disciplina del conflitto di interessi, incompatibilità, inconferibilità Regelung des Interessenskonfliktes, Unvereinbarkeit und Gründe für die Nichtteilbarkeit	specifico / spezifisch	3.1	Una dichiarazione circa i motivi di incompatibilità viene richiesta annualmente dagli organi (membri CDA e Revisore). Prima della nomina degli anzidetti soggetti gli viene chiesto una dichiarazione circa le cause di inconferibilità. Queste dichiarazioni vengono pubblicate sul sito "Società trasparente". Von den Organen (Mitglieder VR und Rechnungsprüfer) wird jährlich eine Erklärung betreffend die Gründe für die Unvereinbarkeit eingeholt. Vor der Bestellung der vorgenannten Personen werden bei diesen Personen eine Erklärung zu den Gründen für die Nichtteilbarkeit eingeholt. Diese Erklärungen werden auf der Seite "Transparente Gesellschaft" veröffentlicht.	tempestivo ovvero continuativo / unverzüglich bzw. fortlaufend	30.12.	Presidente del CDA Präsident des VR	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	13	disciplina del pantouflage - revolving doors Regelung pantouflage - revolving doors	specifico / spezifisch	1.1 1.2 1.3	Nei modelli dei contratti di affidamento di servizi, forniture e lavori strumentali vengono integrate le disposizioni in tema di pantouflage. In den Vorlagen für die Verträge zur Vergabe von zweckdienlichen Dienstleistungen, Lieferungen und Arbeiten werden die Bestimmungen zur Pantouflage integriert.	già attuato / bereits umgesetzt		Presidente del CDA Präsident des VR	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	14	disciplina del whistleblowing Regelung des whistleblowing	generale / allgemeine	n.a.	Attuazione della disciplina del whistleblowing e implementazione di una procedura di gestione delle segnalazioni. Umsetzung der Regelung des Whistleblowings und Implementierung eines Verfahrens zur Bearbeitung der Meldungen.	non attuato / nicht umgesetzt	31.12.2025	Presidente del CDA Präsident des VR	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	15	informatizzazione degli appalti pubblici Informatisierung der öffentlichen Aufträge	specifico / spezifisch	1.1 1.2 1.3	Utilizzo del portale degli appalti pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano per tutte le gare d'appalto strumentali. Verwendung des Vergabeportals der Autonomen Provinz Bozen für die alle zweckdienlichen Ausschreibungen.	tempestivo ovvero continuativo / unverzüglich bzw. fortlaufend		Presidente del CDA Präsident des VR	Numero degli affidamenti diretti aggiudicati al di fuori del portale Anzahl der Direktvergaben, die außerhalb des Portals zugeschlagen werden
	16	informatizzazione degli appalti pubblici e controlli Informatisierung der öffentlichen Aufträge und Kontrollen	specifico / spezifisch	1.1 1.2 1.3	La selezione degli operatori economici invitati alle procedure d'appalto strumentali viene effettuata attraverso l'elenco telematico del portale degli appalti della Provincia di Bolzano. Ciò garantisce che vengono effettuati controlli a campione su tutti gli aggiudicatari per verificare che soddisfino i requisiti per la partecipazione agli appalti pubblici. Die Auswahl der zu zweckdienlichen Vergabeverfahren eingeladenen Wirtschaftsteilnehmer erfolgt über das telematische Verzeichnis des Vergabeportals der Provinz Bozen. Damit wird gewährleistet, dass bei allen Zuschlagsempfänger Stichprobenkontrollen zur Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen an öffentlichen Vergabeverfahren erfolgt.	tempestivo ovvero continuativo / unverzüglich bzw. fortlaufend		Presidente del CDA Präsident des VR	Numero degli operatori economici non invitati tramite l'elenco telematico. Anzahl der Wirtschaftsteilnehmer, die nicht über das telematische Verzeichnis eingeladen wurden.
	17	regolamentazione degli appalti pubblici Reglementierung der öffentlichen Aufträge	specifico / spezifisch	1.1 1.2 1.3 1.4	Una determina di contrarre (anche semplificata) viene formalizzata per tutti gli affidamenti. A tal fine dovranno essere utilizzati modelli standardizzati per garantire una maggiore conformità normativa. Für sämtliche Vergaben wir ein Vergabeentscheidung (auch in vereinfachter Form) formalisiert. Dazu sollen Vorlagen verwendet werden, die mehr Rechtskonformität gewährleisten.	tempestivo ovvero continuativo / unverzüglich bzw. fortlaufend		Presidente del CDA Präsident des VR	Numero degli affidamenti senza determina di contrarre. Anzahl der Vergaben ohne Vergabeentscheidung
	18	regolamentazione degli appalti pubblici Reglementierung der öffentlichen Aufträge	specifico / spezifisch	1.1 1.2 1.3	Adottamento di un regolamento che definisce le modalità di applicazione del principio di rotazione. Einführung einer Verordnung, die die Modalitäten für die Anwendung des Rotationsprinzips definiert.	già attuato / bereits umgesetzt		Presidente del CDA Präsident des VR	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	19	Regolamentazione delle procedure di liquidazione delle fatture e effettuazione di pagamenti Reglementierung der Verfahren zur Begleichung von Rechnungen und Vornahme von Zahlungen	specifico / spezifisch	2.1	Ad ogni riunione del Consiglio di Amministrazione, il Presidente presenta le fatture pagate nel e un estratto del conto bancario, affinché il Consiglio di Amministrazione possa verificare che i pagamenti effettuati corrispondano alle fatture dovute. Bei jeder Sitzung des Verwaltungsrates legt der Präsident alle bezahlten Rechnungen sowie einen Auszug aus dem Bankkontokorrent vor, damit der Verwaltungsrat die Übereinstimmung der erfolgten Zahlungen mit den geschuldeten Rechnungen prüfen kann.	tempestivo ovvero continuativo / unverzüglich bzw. fortlaufend		Presidente del CDA Präsident des VR	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	20	Regolamentazione delle modalità di pagamento Reglementierung der Zahlungsmodalitäten	specifico / spezifisch	2.1	I pagamenti vengono effettuati esclusivamente tramite bonifico bancario. Non si effettuano pagamenti con carte di credito. Non si utilizza una cassa contanti. I pagamenti in contanti (previo prelevamento controcorrente bancario) vengono eseguiti esclusivamente in casi eccezionali, come l'acquisto di marche da bollo. Die Zahlungen erfolgen ausschließlich mittels Banküberweisung. Zahlungen mit Kreditkarten werden keine getätigt. Es wird keine Bargeldkasse geführt. Bargeldzahlungen (nach Abhebung vom Bankkontokorrent) erfolgen nur in besonderen Ausnahmefällen wie z.B. Ankauf von Stempelmarken.	tempestivo ovvero continuativo / unverzüglich bzw. fortlaufend		Presidente del CDA Präsident des VR	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	21	regolamentazione degli accessi alle registrazioni di videosorveglianza tramite Reglementierung des Zugriffs auf die Aufzeichnungen der Videoüberwachung	specifico / spezifisch	6.1	L'accesso è limitato da controlli di accesso digitali. L'accesso è limitato a persone autorizzate. Der Zugriff wird durch digitale Zugriffskontrollen limitiert. Zugriff haben nur autorisierte Personen.	già attuato / bereits umgesetzt		Presidente del CDA Präsident des VR	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt

Allegato C PTPCT 2023-2025 - Obiettivi strategici dell'organo di indirizzo
Anlage C PTPCT 2023-2025 - Strategische Ziele des Leitungsorgans

prevenzione corruzione Vorbeugung Korruption	trasparenza Transparenz	1	monitoraggio dell'assolvimento degli obblighi di pubblicazione Überwachung der Erfüllung der Veröffentlichungspflichten
		2	promozione di maggiori livelli di trasparenza Steigerung der Transparenz
		3	riduzione delle opportunità che si manifestino casi di corruzione Reduzierung der Möglichkeiten für das Eintreten von Korruptionsfällen
		4	aumento della capacità di individuare casi di corruzione o di illegalità Stärkung der Bemühungen zur Aufdeckung von Korruption oder Illegalität
		5	creazione di un contesto sfavorevole alla corruzione Schaffung eines ungünstigen Umfelds für Korruption
		6	sensibilizzazione del personale in materia di prevenzione della corruzione e della trasparenza Sensibilisierung des Personals für Korruptionsprävention und Transparenz
		7	miglioramento continuo della gestione del rischio ständige Verbesserung des Risikomanagements

Allegato D PTPCT 2023-2025 - Dati generali del RPCT e del RASA
Anlage D PTPCT 2023-2025 - Allgemeine Daten zum RPCT und zum RASA

RPCT Responsabile della prevenzione della corruzione e della trasparenza Verantwortlicher für die Korruptionsvorbeugung und die Transparenz					RASA Responsabile dell'Anagrafe Unica delle Stazioni Appaltanti Verantwortlicher für das einheitliche Verzeichnis der Vergabestellen						
	dati anagrafici anagrafische Daten		Provvedimento di nomina Maßnahme der Ernennung	data nomina Datum Ernennung	in carica im Amt		dati anagrafici anagrafische Daten		Provvedimento di nomina / conferma Maßnahme der Ernennung / Bestätigung	data nomina / conferma Datum Ernennung / Bestätigung	in carica im Amt
	nome Name	datadi nascita Geburtsdatum					nome Name	data di nascita Geburtsdatum			
1	Rita Anna Kirchler	22.07.1964	delibera del CDA / Beschluss des VR	13.04.2022	attualmente in carica derzeit im Amt	1	Norbert Kirchler	13.02.1963	confermato con PTPCT 2022-2024 e 2023-2025 bestätigt mit PTPCT 2022-2024 und 2023-2025		attualmente in carica derzeit im Amt